



Dnevnik 'Prosveta' z novim letom preneha

V uradni številki 10. oktobra 1973 je glavni odbor SNPJ objavil, da bo dnevnik "Prosveta" s. 1. januarjem 1974 ali celo prej prenehal izhajati zaradi izgube, ki jih je imel v zadnjih letih. Število naročnikov je padlo, padali so tudi dohodki od oglasov, stroški izdajanja lista pa so rasti.

SNPJ bo opustila tudi svojo tiskarno, uradno izdajo "Prosvete" in mladinsko glasilo "The Voice of Youth" pa bodo tiskali v neki drugi tiskarni. Oba bosta namreč še dalje izhajala v skladu s pravili SNPJ.

Irak se pridružil boju, Jordanija kliče rezerve

Vojna na Srednjem vzhodu se širi, ko so iraške čete posegle v boj in po Jordanija pozvala pod orožje svoje rezerve.

BEIRUT, Lib. — Ko so iraške sile potisnile Sirijce z Golankega višavja in razredile sirijsko letalstvo, so Siriji prišle na pomoč iraške oborožene sile. Iraška letala so nastopila proti iraškim žet v terek, ko so ta napadla Damask, druga pa so se udeležila boja na egiptski strani na Sinaju. Iraška vojska je poslala v boj proti Izraelu v Sirijo 16.000 mož s 100 tanki. Siriji bojiščila pa se pomikajo še drugi deli redne iraške vojske, ki šteje skupno nad 90.000 mož.

Manjše oddelke je poslal Egiptu na pomoč Maroko, Alžirija pa nekaj letalskih skupin. Libija, ki je z Egiptom povezana skupno s Sirijo v nekaki zvezi držav, je za sedaj ostala še izven boja.

Najvažnejša je Jordanija, ki zavzema vzhodni breg Jordana in ima močno ter dobro izveščano vojsko. Doslej je ostala pri miru, v terek pa je začela klicati pod orožje rezerviste. Kralj Husein je že pred časom izjavil, da ne bo stopil v boj proti Izraelu, dokler ne bodo izgledi za uspeh vsaj 50:50. Vodnika Egipta in Sirije ga zadnjič na sestanku v Kairu nista mogla pridobiti za skupni vojaški nastop proti Izraelu in mu zato baje tudi nista izdala svojih načrtov za napad.

Z vpoklicem rezerv hoče biti Jordanija pripravljena na vse možnosti in prilagoditve. Če Izrael v svojem nastopu proti Siriji in Egiptu ne bo skoro uspešen, se lahko kralj Husein še odloči za vstop v boj proti Izraelu, ki ima zaseden palestinski del Jordanije.

ZDA daleč spredaj v Zahodni Nemčiji

BONN, ZRN. — Na povpraševanje javnosti o tem, prijateljstvo katere velike sile za Nemčijo je najvažnejše, so prišli sledeči odgovori: Rusija 7%, Britanija 9%, Francija 14%, ZDA — 61%!

Vremenski prerok



Večina sončno in toplo, najvišja temperatura okoli 77. Na noč verjetnost dežja in hladnejše.

Novi grobovi

Mary Blatnik

Zadeta od srčne kapi je nenadno umrla 79 let stara Mary Blatnik s 1193 E. 61 St., rojena Blatnik v Klečetu pri Šmihelu v Sloveniji, od koder je prišla v ZDA 1. 1910, vdova po pok. Georgeru, mati pok. Johna, sestra Anne Tomsic, po pol sestra pok. Franka Mervarja, sestra (v Jug.) Ignaca, Franka, Stankota, pok. Josepha in Antona. Pokojna je bila članica ADZ št. 4, Woodman Circle 98, Kluba slovenskih upokojujencev za senklersko okrožje in Oltarnega društva pri Sv. Vidu. Do svoje upokojitve leta 1964 je bila skozi 40 let zaposlena kot šivilja pri Fisher Body Corp. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na St. Clair Avenue jutri, v soboto, ob 8. zjutraj, v cerkev sv. Vida ob 9., nato na All Souls pokopališče.

Mary Tonkovich

Umrla je 85 let stara Mary Tonkovich, roj. Suhar v Metliki v Sloveniji, od koder je prišla v ZDA 1. 1904, preje por. Pogritz, vdova po pok. Pavlu, mati Josepha Derin (Kalif.) pok. Ann Kosmerl, Catherine Gruden, Johna Derin (Fla.), Jacka Pegritz (Pa.) in Amelie Pegritz, 10-krat stara mati, 10-krat prastara mati, sestra Johna (Pa.). Zadnjih 5 let je živela na 1083 Addison Rd., preje pa na 1011 E. 64 St. Bila je članica SZZ št. 25. Pogreb bo v ponedeljek ob 8. iz Želetovega pogrebnega zavoda na St. Clair Avenue, v cerkev sv. Vida ob 9., nato na All Souls pokopališče. Truplo pokojno bo položeno na mrtvaški oder jutri, v soboto, zvečer ob 7.

Clara Kuk

V Euclid General bonišnici je umrla včeraj zjutraj 54 let stara Clara Kuk s 6177 Barry Court, Mentor, rojena Timperio v Clevelandu, žena Steva, mati Mrs. Albert Patete in Lawrencea, 2-krat stara mati, sestra Johna Timperio, Dominicka Timperio, Mrs. Frank Picone, Alberta Timperio in Mrs. Sam Roberts. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. jutri, v soboto, ob 10., v

Arabsko olje dražje po dogovoru na Dunaju

Pogajanja med zahodnimi oljnimi družbami in arabskimi državami z ležišči olja žele naglo zaključiti.

DUNAJ, Avstr. — Nova vojna na Srednjem vzhodu je začela kazati svoj vpliv tudi na pogajanja med velikimi oljnimi družbami zahoda in arabskimi državami z obsežnimi ležišči olja. Pogajanja so se začela pretekli teden, pa jih hočeta sedaj obe strani pospešiti, predno bi prišlo do kakih zaprek novemu sporazumu.

Zastopnik oljnih družb G. T. Piercey, starejši podpredsednik Exxon Corporation, največje petrolejske družbe, in šejk Ahmed Zaki Yamani, oljni minister Savdske Arabije, sta začela v sredo tajne razgovore, ki naj bi pripravili temelj za nov dogovor.

Oljne družbe hočejo nagel sporazum, prav tako pa tudi arabski lastniki olja, ki se boje, da bi sicer radikalne skupine doma lahko zahtevale ustavitve toka olja v ZDA, na katere so v arabskem svetu hudi, ker podpirajo Izrael.

Arabski lastniki olja so zahtevali povišanje njegove cene na področju Perzijskega zaliva od \$3 na \$5 za sod, pa so menda nekaj popustili. Računajo, da bo arabsko olje v kratkem dražje na temelju novega dogovora za nekako 50%. Višjo ceno bodo oljne družbe seveda prenesle na kupce olja.

Zvezni proračun utegne biti skoro uravnotežen

WASHINGTON, D.C. — Če bodo zvezni izdatki tekom tekočega proračunskega leta, ki se konča z junijem 1974, omejeni na 269 milijonov, bo primanjkljaj znašal okoli 1 bilijon dolarjev, med tem ko so ga preje napovedali na 2.4 bilijone.

cerkev Matere božje v Mentorju ob 11.15, nato na All Souls pokopališče.

Nove težave pri oljevodu preko Aljaske

WASHINGTON, D.C. — Ko se zdi, da sta Senat in Predstavniški dom prišla do sporazuma o zakonskem predlogu, ki naj omogoči gradnjo oljevoda s severne Aljaske do Waldeza, se je oglasil guverner Aljaske z zahtevno po 12% dohodka od olja, ki bo tekkel po vod.

Oljne družbe, ki bodo gradile oljevod, so pripravljene plačati Aljaski le 4 cente od soda, katerega ceno računajo od \$2 - \$3.

Guverner W. Egan je sklical za naslednji mesec državno zakonodajo, ki naj bi pripravila pot do kompromisa.

Zvezna davkarija še ni izpustila Agnewa

Zvezna davčna služba še ni opravila z Agnewom, ga še vedno lahko prime za neprijavo drugih dohodkov.

WASHINGTON, D.C. — Spiro T. Agnew se je pogodil s pravosodnim tajništvom le o delu neprijavljenih dohodkov in zvezni davkarji trdijo, da ni v sporazumu nobenega določila, da ga ne morejo prijati še za ostale dohodke, ki jih ni prijavil. Skupno naj bi jih bilo še okoli \$100.000.

Pravosodno tajništvo je v sporazumu z Agnewom opustilo nadaljni postopek proti njemu, ko je priznal, da ni prijavil za davke leta 1967 \$29.500, ki jih je dobil, pa ni porabil za "politične namene" in so bili torej podvrženi zveznemu dohodninskemu davku.

Zdi se, da je S. T. Agnew na stališču, da je s sporazumom s pravosodnim tajništvom svoje zadeve rešil, ko je odstopil kot podpredsednik ZDA. Zvezna davkarija je bila včeraj na stališču, da ona z Agnewom še ni opravila, da ga lahko še vedno prime za druge dohodke, ki jih ni prijavil. Zbrano gradivo proti njemu menda govori o tem, da je "nagrade" in "podpore" prejemal vse do lanskega decembra. S. T. Agnew je vse te obtožbe zanikal in označil za neresnične.

CARNEY UMAKNIL SVOJO KANDIDATURO ZA ŽUPANA

James M. Carney je sinoči objavil, da se zaradi "osebnih in družinskih vzrokov" odpoveduje kandidaturi za župana mesta Clevelanda. S tem je sedanjemu županu R. J. Perku zagotovljena mestna hiša za dve novi leti, ker je ostal dejansko edini kandidat.



James M. Carney

CLEVELAND, O. — Se predno je prešla volivna kampanja za mestnega župana v pravi tek po kratkem odmoru, ki je sledil primarnim volitvam, je bila sinoči dejansko končana, ko je demokrat James M. Carney na televizijski postaji WEWS v začetku posebne oddaje izjavil, da odstopa iz osebnih in družinskih razlogov kot županski kandidat. V čem so ti razlogi, ni maral razlagati, pač pa je opozoril tekem polurnega razgovora s poročevalci postaje na dejstvo, da je mesto Cleveland razklano v blok črnih in blok belih volivcev. Črni so pri primarnih volitvah glasovali zadnjič zanj do 85%, med tem ko so beli do 90% glasovali za njegovega tekmeča R. J. Perka.

James M. Carney je dejal, da so mu beli volivci zamerili, ker je svoj čas podpiral črnega kan-

didata Carla Stokesa in se tudi sicer zavzemal za pravice črnega prebivalstva v mestu. Poudarjal je potrebo enakosti med rasami in končanje odločanja za kandidate ali proti njim na temelju rasne pripadnosti. Važen je kandidat in njegove sposobnosti, ne barva njegove kože. Carney je mnenja, da bo treba več let, predno se bo Cleveland izkopal iz svojega sedanjega stanja, kar zadeva rasne razklanosti v dva tabora.

Četudi James M. Carney sam ni maral nič govoriti v čem obstoje njegovi osebni in družinski razlogi za umik iz volivnega boja in opustitev kandidature za mestnega župana, je splošno mnenje, da je glavni vzrok nasprotovanje njegove žene Jeanette. Ta je bila proti moževi kandidaturi leta 1971 in je prav tako tudi sedaj.

Predno se je Carney odločil za kandidaturo, je demokratske vodnike, ki se jim je priporočal za podporo, zagotovil, da je svoje osebne zadeve uredil in da ne bo nobenih težav. Izkazalo se je drugače.

Ker so županske volitve nestranske, demokratska stranka nima po zakonu možnosti odstopivšega kandidata nadomesti z drugim. Tako je Ralph J. Perk ostal edini kandidat in mu je zmaga zagotovljena. Socialistični kandidat J. Piricin in kandidatinja socialistične delavske stranke R. Scherr sta pozvala svoje pristaje in podpornike, naj njuna imena vpišejo na volivnico za županskega kandidata. Nobeden od njiju ne more pričakovati kake večje podpore pri volivcih. Pri primarnih volitvah nista oba skupaj dobila niti 1% glasov.

Skoraj bi ga prehodil v enem dnevu

PROVIDENCE, R. I. — Rhode Island je dolg 48 milj in 37 milj širok. Dober pešec bi ga prehodil v enem dnevu vsaj po širini, če že ne po dolžini.

Zadnje vesti

WASHINGTON, D.C. — Priča-kujejo, da bo predsednik Nixon še danes, najkasneje pa do ponedeljska imenoval naslednika odstopivšemu S. T. Agnewu. Za enkrat ima po govorih največ izgledov gov. N. A. Rockefeller, ki bi ga Kongres potrdil preje kot J. Connallyja, kateremu baje Nixon daje prednost.

JERUZALEM, Izr. — Izraelske sile so prešle v Sirijo in pritiskajo v smeri proti Damsku, od katerega so oddaljene 30 milj. Izraelski cilj je uničenje sirijske armade na glavno mesto Sirije. Na sinajski fronti so sicer živahni boji, toda ni prišlo včeraj do nobene bistvene spremembe.

ZDRUŽENI NARODI, N.Y. — Glavni tajnik ZN K. Waldheim je pozval Varnostni svet, naj poskrbi se končanje vojne na Srednjem vzhodu, ker se nevarnost njenega razširjenja veča vsak dan.

Iz Clevelanda in okolice

Čestitke Podružnici št. 25 Slovenske ženske zveze — Podružnica št. 25 SZZ slavi to nedeljo 45-letnico obstoja z banketom in sporedom v avditoriju sv. Vida. Začetek ob štirih popoldne. Slavnosti se bo udeležilo več odličnih gostov, med drugimi tudi clevelandski župan Ralph Perk. Vstopnice lahko dobite tudi pri vходу.

Vsem odbornicam, vsem članicam te podružnice, ki so 45 let neumorno delovale za slovensko narodno stvar k 45-letnici iskrene čestitke in veliko uspeha tudi v bodoče!

Skupni nastop družtev — Slovenska pevski in kulturna društva, ki se zbirajo v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue, priredijo to nedeljo ob štirih popoldne skupni koncert. Po koncertu zabava in ples.

Prodaja krofov

Jutri, v soboto bodo po enajsti uri popoldne v dvorani sv. Vida naprodaj slastni domači krofi. Pridite po nje!

Opustitev trgovine

V dobro poznani slovenski trgovini Grdina Shoppe, 6111 St. Clair Avenue, se vrši razprodaja celotne zaloge, ker bodo v bližnji bodočnosti trgovino opustili. Trgovina je odprta vsak dan od 10. dopoldne do 6. zvečer, zaprta ob sredah. Poslužite se te razprodajne prilike. Več v današnjem oglasu.

Prva obletnica

V ponedeljek ob sedmih zjutraj bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pokojnega Marchella Lumperta v spomin prve obletnice njegove smrti.

Prireditev za Perka

Odbor za ponovno izvolitev Ralpa Perka za župana Clevelanda priredi v petek, 19. oktobra ob pol osmih zvečer večerjo s plesom, sporedom in zborovanjem v Slovenskem narodnem domu na 6417 St. Clair Avenue. Prireditev bo pri okroglih mizah. Vstopnice morajo biti rezervirane v naprej. Kje se dobe, je navedeno v angleškem delu današnje izdaje našega lista.

Slovensko osvoboditev bodo praznovali

Skupina Slovencev se je odločila, da bo 29. oktober, dan slovenske osvoboditve izpod nemške oblasti leta 1918 praznovala z banketom in plesom v SND na E. 80 St. v soboto, 27. oktobra. Igral bo orkester Milana Racanovica. Vstopnice po \$5.00 za banket in ples, po \$2 za ples so na razpolago v SND na E. 80 St., v Tivoli Enterprises Inc. na St. Clair Avenue in na radio postaji W.Z.A.K. Za rezerviranje lahko kličete Joe Fortuna 641-0046.

Perk na radio programu

Tonyja Petkovska — Župan R. J. Perk bo jutri, v soboto, opoldne na radijskem sporedu T. Petkovska na WXEN FM. Poslušalci lahko kličejo postajo tel. 481-7512 — in stavijo županu vprašanja.

Dopolnilo

Rudy Schmoltz, o katerega smrti smo poročali včeraj, je bil član ADZ št. 12 in Ložke doline. Pogreb bo jutri ob 8:30 iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd., v cerkev sv. Felicite ob 9.30, nato na All Souls pokopališče.

PRED 18 LETI SO KOROŠKI SLOVENCİ SPOROČILI DUNAJU SVOJE PREDLOGE

"Naš tednik", glasilo "Narodnega sveta koroških Slovencev", je objavil v svoji številki 27. septembra 1973 sledeči uvodnik:

Dne 11. oktobra 1973 potече 18 let, odkar sta obe osrednji organizaciji predali zvezni vladi "Spomenico koroških Slovencev". V tej Spomenici je nakazano stališče koroških Slovencev do člena 7 avstrijske državne pogodbe.

Samostojnost in svoboda Avstrije, v kolikor je samostojnost in svoboda neke države praktično sploh mogoča, ker so ja države druga na drugo navezane in medsebojno povezane, sloni na državni pogodbi z dne 15. maja 1955, bistven del te pogodbe je tudi člen 7, ki govori o pravicah koroških Slovencev oziroma o dolžnostih avstrijske republike do slovenske skupnosti na Koroškem.

V odstavku 3, člena 7 govori pogodba jasno o upravnih in sodnih okrajih s slovenskim ali jezikovno mešanim prebivalstvom.

K temu vprašanju pravi

"Spomenica": "Pod ozemljem s slovenskim ali mešanim prebivalstvom razumemo teritorij (ozemlje), ki je označen v odredbi o dvojezičnih šolah iz leta 1945."

Ta teritorij je bil ob podpisu državne pogodbe jasen, državi poznan in tudi danes po 18 letih veljaven. Tedaj je obstajala na tem teritoriju obvezna dvojezična šola. Izvajanje državne pogodbe bi se moralo pričeti takoj po 15. maju 1955. To velja tudi za krajevne oznake in topografske napise, kakor so predvideni v odstavku 3 člena 7.

Mi smo tudi v svoji "Spomenici" leta 1955 izpovedali, da je treba napise izvesti tekom enega leta po podpisu državne pogodbe.

Vse avstrijske vlade so po vrsti reševanje svojih obveznosti do slovenske skupnosti odlagale iz leta v leto, kljub našim skupnim vlogam in zahtevam. Prišel je končno oktober 1970 s proslavo 50-letnice koroškega plebiscita. Tedaj je že izgledalo, da hočejo praznovati pogreb koroških Slovencev. Bil je praz-

nik vse države in dežele ob asistenci državnega predsednika in zvezne vlade. Slovenec niso poznali in napravili so račun brez krčmarja. Ze leta 1957 ob ustanovitvi slovenske gimnazije so v resnici računali s tem, da v nas ni več tolike življenjske sile, da bi zmogli po udarcih druge svetovne vojne to nalogo. Izkazalo se je naša življenjska sila in moč, kakor se je po prazniku leta 1970 izkazalo, da odloženo reševanje obveznosti iz državne pogodbe ni rešitev zadeve. Posledica oktobra 1970 je bil oktober 1972 in ta oktober se bo verjetno nadaljeval leta 1973.

Tri četrta leta se ukvarja posebna komisija politikov in strokovnjakov z iskanjem poti, kje in kako najti koroške Slovence. Niso jo našli.

Državna pogodba takega preštevavanja ne pozna, slovenska skupnost na tako ali drugačno preštevavanje ne more pristati, ker bi s tem samo potrdili pravilnost germanizacije.

Koroški Slovenci po svojih zastopnikih v tej komisiji ni-

smo bili zastopani, ker smo stali in stojimo na stališču, da samo avstrijska vlada na eni strani in slovensko zastopstvo na drugi strani, moreta biti partnerja pri reševanju problemov, ki jih državna pogodba po eni strani nalaga vladi in na drugi strani daje pravice slovenski skupnosti.

To je končno uvidel tudi zvezni kancler in ustanovil tako imenovani kontaktni komite za reševanje celega člena 7. To je bila naša zahteva in zaradi tega smo šli v ta kontaktni komite. Seve ne sme postati ta komite nova oblika zavlačevanja.

Razgovori morajo biti resni, ne samo zaradi razgovora kot takih, marveč začetek reševanja dejanskega problema na osnovi položaja, ki je bil poznan ob podpisu državne pogodbe, torej na osnovi teritorija za vsa vprašanja, ki so še odprta, tudi za vprašanje topografskih napisov. Brez sodelovanja slovenske narodnostne skupnosti ni rešitve. 18-letno čakanje pa mora tudi avstrijski vladi zado- stovati.

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44104

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NAROCNINA:

Za Združene države:
 \$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece
 a Kanado in dežele izven Združenih držav:
 \$20.00 na leto; \$10.00 za pol leta; \$6.00 za 3 mesece
 Petkova izdaja \$6.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:
 \$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months
 Canada and Foreign Countries:
 \$20.00 per year; \$10.00 for 6 months; \$6.00 for 3 months
 Friday edition \$6.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 197 Friday, Oct. 12, 1973

Nepotrebno trošenje energije

Amerika je dežela obilja, vsaj tako so nam vedno pripovedovali, in v to smo verjeli vse do zadnjega časa, ko je nastopila "kriza energije" in ko so nam v zadnjih mesecih skušali dokazati, da so cene govedine in drugega mesa porastle, ker je bilo tega enostavno premalo. Zanimivo je, da je bilo tega v nekaj tednih v obilju na razpolago, pa so gospodinje hodile v trgovinah z živili mimo njega. Živino-rejci so se začeli pritoževati in zahtevati od vlade podpiranje izvoza živine, da bi bilo mogoče ohraniti njeno ceno čim višje.

Petroleja, elektrike, premoga in vseh drugih vrst goriva in virov energije v naši deželi dolgo ni manjkalo. Z njimi smo razmetavali, kot da jih zmanjkati nikdar ne more. V kratkih nekaj desetletjih se je pokazalo, da so zaloge olja v naši zemlji manjše, kot so predvidevali, vsaj poznane. Potrošnja kljub temu dalje raste in veliki avtomobili, ki gasolin kar požirajo, drve po naših cestah z le po enim ali dvema potnikoma. V očeh nekaterih ljudi pomeni velik avto "velikega" človeka z debelo denarnico, z velikimi vlogami v bankah, človeka, ki veliko ima in zato tudi "veliko velja". V preprosti Sloveniji, naši domovini, so nekaj rekli: "Čevlje na biks, v aržet pa niks!"

Amerikanec je navajen razmetavati in bahati se. S tem upa pridobiti ugled, spoštovanje in morda celo naklonjenost soljudi. Le redke je, ki po tej poti ta cilj doseže!

V naši deželi imamo za enkrat še obilje premoga. Trdijo, da ga je za nekaj stoletij dovolj. Vodne sile smo prilično izkoristili in bi radi segli še po neizkoriščenih v Kanadi, kar pa tej ni po volji. Ona hoče svoje vire čuvati za svoje potrebe.

Obilje olja, ki smo mislili, da ga ne bo zmanjkalo, je porabljeno. To, kar je še ostalo, pri rastoči porabi ne bi zadostovalo niti za poldrug ducat let.

Potrošnja elektrike je iz leta v leto večja in potrebne so nove elektrarne. Pred dvemi desetletji so napovedovali, da bomo zgradili vrsto jedrskih elektrarn, ki bodo krile lahko vse potrebe, pa smo se v zadnjih letih znašli posebno poleti v očitni tiski pri oskrbi z električno energijo. New York je to posebno občutil, med tem ko smo bili v Clevelandu še kar dobro preskrbljeni tudi v najbolj vročih dneh.

Strokovnjaki pravijo, da bo minilo nekaj let, predno bo zgrajenih dovolj novih elektrarn, predvsem seveda jedrskih, in bo dovolj elektrike za vse potrebe v vseh letnih časih.

Gradnja elektrarn sama po sebi ni težka, če je na razpolago denar, prostor in vsa sredstva. Posebno težavno je s prostorom, zagovorniki okolja in njegovega varovanja svarjajo pred nevarnostmi, ki jih predstavljajo jedrske elektrarne, kažejo na elektrarne, ki uporabljajo premog in zasmrajajo z njim zrak nad široko okolico. Tako je do neke mere razumljivo, da se elektrarni vsi kraji branijo, pa četudi hočejo imeti vsi dovolj električnega toka. Tako so se odločili graditi jedrske elektrarne na morju, dovolj daleč od obale, da te ne bi ogrožale, pa vendar tako blizu, da zveze z njo niso pretežavne.

Trenutno je najtežje vprašanje oskrbe z oljem in z njegovimi produkti. Olja manjka po vsem svetu in države na Srednjem vzhodu, ki razpolagajo z njim, neprestano dvigajo njegovo ceno in spravljajo oskrbo v negotovost. V precejšnji meri je položaj poslabšal spor med Izraelom in Arabci, ko so ti sklenili olje uporabljati za sredstvo v boju za dosego arabskih političnih ciljev.

Pri takem položaju bi bilo treba začeti s petrolejem varčevati na vseh področjih, da bi bila odvisnost od tujine čim manjša. Prenekateri so na to opozarjali že pred leti in deželo svarili pred prihajajočimi težavami. Nihče se za ta svarila ni veliko menil, dokler se stiska ni pojavila. Poleti je bila stiska za gasolin in so nam pripovedovali, da bomo morda ostali brez njega. Ko se nam to ni zgodilo, smo se pomirili in nekateri so začeli resno dvomiti v samo "krizo energije". Ta je med tem očitna po vsem svetu, drugod še bolj kot pri nas. Olje za kurjavo domov, šol, bolnišnic, pa tudi za pogon elektrarn in industrije je postalo tako piclo, da se je zvezna vlada odločila nadzirati njegovo delitev in prodajo v različnih delih dežele.

Površne študije trdijo, da bi z varčevanjem in s preprečevanjem nepotrebne potrošnje lahko prihranili do 3 milijonov sodov olja vsak dan. Sen. J. Randolph, demokrat iz W. Virginie, je mnenja, da po nepotrebem potrošimo ali uničimo od 30 do 40% energije, oziroma njenih virov.

Posebna študija zakladnega tajništva je pokazala, da bi bilo možno z uvedbo 8 ukrepov zmanjšati dnevno porabo olja za 2 milijona sodov. Predlaga: zmanjšanje brzine pri vožnji avtomobilov na 50 milj na uro, povečanje tovora

prevoznih letal, za dve stopinji nižjo temperaturo v naših domovih tekom zime, varčevanje z oljem v industriji, prenehanje rabe vroče vode za pranje, obvezni "tune-up" naših avtomobilov vsakih 6 mesecev, varčevanje porabe energije v trgovskih in drugih poslovnih zgradbah in skupno rabo osebnih avtomobilov pri vožnji na delo za več oseb namesto, da se vsak vozi sam.

Ukrepi niso preveč nemogoči niti ne pretežavni, če bi se jih le ljudje odločili izpolnjevati. Za to bi bilo treba izvesti široko kampanjo, podprto od oblasti in ustanov, pa se žal nihče ne zgame.

BESEDA IZ NARODA

MISIJSKA SREČANJA IN POMENKI

176. Windsor, Ont., in Milwaukee v Wisconsinu

13. junija je pionirka MZA v Maidstone, Ontario, ga. Mimi Martinčič, sporočila: "Priloženo vam pošiljam ček za \$181 in sicer je takole nabran:

100 dol. so darovi posameznikov za slovenske misijonarje, od naslednjih: Grašič Silvester \$33; Jakše Janez \$25; Grebenc Janez in Micka \$10; po \$5 so darovali: Bernik Vinko, Hrovat Vencelj, Primorac George in Stravs Max; po \$3 sta dala: Bencak Steve in Zagar Jože; in po \$2: Florjan Rose, Jersey City in Kužnik Frank. Skupaj stotak. Temu je dodanih \$48, izkupiček od srečolova za naše misijonarje. In Silvester Grašič je dodal še 1 sv. maše \$33.

Picej darov je prejela sr. Silva Žužek sama osebno in za te ne vem. Kar je bilo namenjeno našim slovenskim misijonarjem, sem sama skupaj nabrala in vam prilagam. Napravili smo manjši srečolov, da je tudi tako nekaj skupaj prišlo. Darove za to sta velikodušno žrtvovali gdč. Milka Bolha in ga. Čampova, obe iz Detroita. Prodajali sta listke ga. Alice Belanger in Ana Wilton. V kuhinji so pomagale ge. Grebenc Micka, Jersey City in Lizika Strukelj.

Preko 100 vabil sem razposlala in prilagam en izvod na ogleid. Uspeh je bil kar zadovoljiv: 41 iz Windsorja in 19 iz Detroita, z otroci vred in tudi slovenski duhovnik o. Leonard Bogolin je bil z njimi. Slovensko kulturno društvo Zvon sem naprosila za dvorano in so jo dali brezplačno na razpolago, za kar sem se jim pisмено zahvalila. Navzoči so bili zelo zadovoljni in tudi sestra Silva sama, ki je bila ta dan med nami na obisku.

V vabilu beremo: "V nedeljo, 10. junija, ob 2. uri popoldne bomo imeli v Slovenskem domu na 1367 Drouillard Rd. priložnostno snidenja s slovensko misijonarko Silvo Žužkovo. S seboj bo prinesla in nam pokazala preko 150 skiptičnih slik in nekaj tipične glasbe iz misijskih krajev. Vstopnine ne bo. Hvaležno bo pa misijonarka sprejela vsak najmanjši dar za katerega koli misijonarja ali misijonarko. Brezplačno bo na razpolago kava in pecivo. Skrb v zvezi s tem obiskom sem prevzela na prošnjo g. misijonarja Wolbanga. Zelo lepo Vas vabim, da pridet, ker podobnih prilik je bolj malo. Z lepimi pozdravi Mimi Martinčič."

Zastopnici MZA za Windsor in Detroit ge. Mimi Martinčičevi smo zelo hvaležni, da je s prvo prireditvijo v Windsorju, s pomočjo vrste velikodušnih sodelavcev, lepo zastavila. Upamo, da je povezanost Windsorja z Detroitom zelo blagodejna tudi za rast MZA. Naj vsak, ki je kakorkoli pomagal do lepega uspeha ob srečanju s sr. Silvo, prejme stoterno plačilo.

13. avgusta je zastopnica MZA za Milwaukee poslala obračun od misijskega piknika 22. julija v Triglavskem parku, o katerem smo že ponovno kratko čitali v AD zadnje tedne. Pionirka ga. Mary Coffeltova je priložila ček za \$1531 kot čisti

predsednica Marija Jeretina, blagajničarka Alojzija Šega in njen mož g. Stane ter g. Janez Gerjol — oba iz nadzornega odbora; zadnji je daroval na pikniku posebej \$50 za vse naše misijonarje, kjer je najbolj potrebno. Tri dneve je bil moj šofer in želel je voziti še na Gilbert, Minnesota. Obljubil sem mu, da bomo ta načrt skušali uresničiti drugo leto in si bomo morali zato vzeti malo več časa.

Mrs. Mary Coffelt je zastopnica gibanja MZA za piknike v Milwaukeeju. Vsi, ki ste meni osebno izrazili resno željo po misijskem odboru in dokazovali njegovo potrebo, se molitveno in v stikih povezuje, proseč sv. Duha, naj veje, kjer hoče in ustvari, kar hoče. Iz mnogih izkušenj sem prepričan, da bi skozi celo leto, ko ni piknika, napravil odbor lahko veliko dobrega za vse naše misijonarje. A mora dozoreti v dušah in srcih ter voljah Vas samih, ki v istem mestu živite in se pogostoma srečujete. Pridi sv. Duh.

V molitev priporočamo vsem tajnico MZA Minneapolis — St. Paul, Minn., go. Kristino Medved, ki je v bolnici. Prav tako molimo za zdravje ge. Julke Mejač in Josie Debelak v Clevelandu. Vključujemo v svoje molitve rajnega Jožeta Sodjo iz Clevelanda, ki je že težko bolan dal z bratom Maksom v aprilu \$50 za naše misijonarje in urednika KM, njihovega brata Fr. Franceta, ki je bil nedavno v Argentini operiran. V Biwabiku, Minn., so nedavno položili v grob pionirja MZA Franka Vidmarja. Molimo za vse!

Rev. Charles A. Wolbang, C.M.
 St. Joseph's College
 Box 351
 Princeton, N.J. 08540

Škof dr. Maksimilijan Držičnik 70-letnik



Škof dr. Maksimilijan Držičnik

CLEVELAND, O. — V začetku tega meseca, 5. oktobra 1973, je praznoval mariborski škof dr. Maksimilijan Držičnik 70-letnico svojega življenja. Mnogostevilnim čestitkam, katere je brezdvomno prejel od tej priložnosti v domovini od svojih škofljanov, se pridružujemo tudi mi v ZDA in Kanadi, saj je tudi med nami mnogo njegovih škofljanov. Premnogi med nami pa se ga še prav posebno spominjamo po njegovih dveh ljubeznivih obiskih, katere je napravil med nami, in sicer prvokrat v letu 1968, drugič pa v letu 1971.

Naš jubilar se je rodil 5. oktobra 1903 v Ribnici na Pohorju. V mašnijskega je bil posvečen 30. oktobra 1932 v Rimu. V Rimu je tudi doktoriral, in sicer kar dvakrat, najprej iz filozofije (modroslovja) in zatem še iz teologije (bogoslovja).

Praden je jubilar postal škof, je bil najprej kratak čas kaplan v svoji domači župniji, nato v Celju in zatem še na Svetinjah z delokrogom (prefekt) v Dijaškem semenišču v Mariboru. Jeseni 1936 je postal docent za moralno filozofijo, kasneje še za biblični študij Stare zaveze in nazadnje za krščansko filozofijo na bogoslovnem učilišču v Mariboru.

Med zadnjo svetovno vojno, v času nacistične zasedbe severnega dela Slovenije, ga je Gestapo 31. aprila 1941 odpeljala

najprej v mariborsko meljsko vojašnico, od tam pa 11. junija 1941 v Rajhenburg in nato najprej v Zagreb (5. jul. 1941). Tako je tudi današnji naš slavljenec v tistih hudih časih delil s svojimi duhovniki-sobrati usodo izgnanstva na Hrvaškem. V času od 12. avgusta 1945 do 22. nov. 1945 je bil v izgnanstvu duhovni pomočnik na Visokem, kotar Novi Marof.

Po vojski je dr. Držičnik najprej postal v Ljubljani ravnatelj mariborskega bogoslovja; obenem pa je na teološki fakulteti predaval Staro zavezo, dokler 15. septembra 1948 ni postal naslovni škof dobrški. V škofa je bil posvečen 15. decembra 1946 v Mariboru. Dne 1. marca 1949 pa je po smrti škofa dr. Tomaziča postal apostolski administrator mariborske škofije. Za rezidencialnega škofa v Mariboru je bil imenovan 15. junija 1960. Umeščen je bil 29. septembra 1960.

Ko se je škof Držičnik leta 1968 po skoro enomesečnem bivanju med nami v Ameriki vrnil v Maribor, nam je napisal posebno zahvalno pismo, katero je zaključil s temi-le stavki: "Vesel sem bil, ko sem videl, da ste ameriški rojaki v velikem številu ostali trdni v veri in zvesti Cerkvi, pa tudi zvesti materini besedi. Zelim, da bi še nadalje ohranili to dvojno zvestobo. V ta namen se vas odslej nenehno spominjam v molitvi, zlasti pri sv. maši. S to željo vam tudi pošiljam pozdrav in 'bogoslov.' — Rojaki, molimo tudi mi zanj! S tem mu bomo najlepše izrazili svoje čestitke k njegovemu visokemu življenjskemu jubileju.

Rojak

S. T.:

Bodočnost rdečega režima v Jugoslaviji

III. Čitatelji vedo, da Španija ni demokratska država, toda kljub temu je The Economist od 23. avgusta 1973 zapisal: "Many of them (visitors) will have observed that there has been more scope for change under General Franco than under Marshall Tito."

Zalostna ocenitev jugoslovanskega režima po The Economistu, ki je svetovno priznana revija.

Ni nobenega dvoma, da so danes komunistični režimi najbolj reakcionarni režimi na svetu. Komunistem pobija delavce, ko hočejo svobodo (Madžarska) ali pa hočejo kruh in štrajkajo (Gdinja na Poljskem). Prof. Mihajlova so zaprli v Jugoslaviji, ker je naredil prošnjo, da bi začel izdajati opozicionalno revijo; streljajo ljudi, ki hočejo živeti v svobodnem svetu (berlinski zid); zahtevajo od Judov nečloveška plačila, predno se lahko izselijo iz Rusije, in končno to je režim, ki ga mladina zaničuje.

Na neki gimnaziji v Sloveniji ni komunistična stranka uspejala rekrutirati niti enega člana. Končno in po velikem trudu so le dobili enega kandidata, toda tega so sošolci tako zasmehovali, in to javno, da se je še ta premislil.

Sovjetski znanstvenik Andrej Saharov je pred kratkim izrazil svoj kritiko zapadnim časnikiarjem. Sovjetsko družbo je opisal takole: "Naša družba ima največje pomanjkanje svobode, največjo ideološko neustrpnost in istočasno ima največje pretenzije, da je najboljše urejena družba."

Ta karakteristika velja za vse komunistične družbe. Jugoslovanski komunisti imajo poleg ostalih problemov še to, da ne vedo kam. So negotovi in to se odraža v vsem njihovem pisanju in delovanju. Z Rusi ne morejo in marajo delno zato, ker se boje za svoje kože, z Zgpadom ne morejo, ker ta zahteva

demokratizacijo, kar bi pomenilo konec njihove vlade. Meseca junija je Jugoslavija podpisala zelo ugodno pogodbo z Evropskim skupnim trgov. Toda po novicah ne bo več koncesij, če ne bo več svobode v Jugoslaviji.

Pereči problemi

Komunisti imajo z medene pojme o demokraciji in o gospodarski filozofiji. DEMOKRACIJA

Doma so ustvarili razne politične organe, lokalne, republiške in zvezne. V te organe volijo poslance po različnih ključih, toda stalno vsiljujejo komunistične kandidate. Pred tremi ali štirimi leti so bili nekaj strupenejši in so celo izvolili na štajerskem nekoga duhovnika v občinski odbor. Tudi več drugih nekomunistov je bilo izvoljenih. To je bilo preveč za njihovo demokratsko rahločutnost. Po novih direktivah partije morajo biti vsi kandidati člani komunistične stranke.

Če bi bil lahko izvoljen vsak državljani, bi počasi njihovi politični organi postali demokratiški in bi res predstavljali voljo naroda, tako so pa samo trobilo partije. Začetek diktatorskih tendenc v komunističnem političnem sistemu je treba iskati v prvi ruski ustavi, ki so jo pripravili po Leninovih idejah. Lenin je hotel imeti močno eksekutivno vlado. Sanjal je, da bo komunistem spremenil človeka in bo ta postal dober. Če pa že ne vsi ljudje, vsaj člani komunistične stranke bodo absolutno poštene in ne bo treba skrbeti, da bi izrabili vso moč, ki daje ustava vladi in stranki. Zato se Leninu ni zdelo potrebno, da bi uvedel kontrolne organe, kot je parlament v Kanadi, Angliji in ostalih parlamentarnih demokracijah, Kongres v ZDA.

Lenin se je moral preobračati v grobu, ko je videl, da je takoj po njegovi smrti prevzel vodstvo vlade in stranke ne kak pošten človek, ampak Stalin, ki bo verjetno zapisan v zgodovini človeštva kot največji in najbolj primitiven krvolok.

Rusi se sami zavedajo, da njihovemu političnemu sistemu manjka močnih političnih kontrolnih organov, zato opažamo spremembe v ustavi. Tudi Jugoslavija stalno spreminja ustavo. Saj Kardelj sedaj že sestavlja peto ali šesto. Toda vse te spremembe so nepomembne, ker partija ve, da ne more uvesti resničnega demokratskega sistema. V tem slučaju ne bi dolgo vladala, ker je velika večina ljudi proti njej in sita obljub.

GOSPODARSKA FILOZOFIJA

Komunisti pravijo, da za dosego dobrobiti čim več ljudi, morajo biti vsa proizvodna sredstva last družbe. To bo zagotovilo dobrobit vseh in najprimernejšo razdelitev narodnega dohodka.

Res pa je, da niti prva niti druga trditev ne drži. S tem, da so vsa proizvodna sredstva last družbe, se ubija privatna inicijativa, se uvede birokratizem, ki zastavlja razvoj in kljub ogromnim investicijam in trudu je uspeh zelo skromen. Zato je produktivnost v zapadnih državah veliko večja kot v komunističnih.

(Dalje)

Živinski sejem?

Na letošnji tekmi svetovnih lepotic v Atenah je bilo tudi nekaj zanimivosti. Miss Libanon je povzročila jezo, ko se je dala slikati z Miss Izrael, puristi so protestirali, ker so tekmovalke paradirale v gledališču Heroda. Atika pod Akropolo v samih kopalnih oblekah. Drugim ni bilo všeč, da se je Horst Buchholz, član žirije, preveč zanimal za Miss Nova Zelandija, Miss Anglija je pa izjavila, da je vesela, da je bil med sodniki tudi španski bikoborec, ker "končno je to vendarle nekaj živinski sejem."

CERKEV IN DRŽAVA V SLOVENIJI

CLEVELAND, O. — "NASA KOMUNA" glasilo občinske konference SZDL Ljubljana, je 24. septembra 1973, objavila članek, ki ga v izvlečku ponatiskujemo, ker iz prvega vira izpričuje, kako režim v Sloveniji tolmači versko svobodo.

"Ob razpravah osnutkov ustavnih sprememb v zvezi z delovanjem verskih skupnosti ne moremo prezreti stanja v Sloveniji. Pri nas se poskušajo na različne načine uveljaviti druga prek druge verske skupnosti, kot so: islamska verska skupnost, katoliška pravoslavna cerkev, slovenska evangeličanska cerkev, rimskokatoliška cerkev in Cerkev (kot klerikalno politična organizacija), slovenska starokatoliška cerkev, krščanska adventistična cerkev, svobodna binkoštna cerkev in druge, ki lahko bujajo na Slovenskem, četudi nemanokrat rušijo tudi načelo enakosti in enakopravnosti.

V vse pore življenja v naši republiki se še posebno močno vpija prav rimskokatoliška cerkev in Cerkev, ki s svojim delovanjem kot oblika in vrsta verske skupnosti in organizacija daleč presega interes svojih vernikov. Posega v družbenopolitično življenje slovenske samoupravne družbe zlasti na prostoru vzgoje in izobraževanja, socialno zdravstvenih in socialnih problemov, v prostor rekreacijskih in športnih dejavnosti, v prostor organiziranega razvedrila in kulturnih dogajanj, zahteva socialno politične zadev urbanistične politike itd. Znano je, da v nemalo "farnih" območjih zbirajo gradbene materiale (cement, les, opeko) in večje "prosto" denarne prispevke pod tih, prikrito in tudi glasno sponzoriranjem ter kazanjem s prstom prek prižnic na tiste vernike — občane, ki se v take "zbiralne akcije" ne vključujejo.

Režim v Sloveniji torej smatra delovanje duhovščine pri vzgoji in izobraževanju, pri socialno zdravstvenih problemih, delovanje pri športu in razvedrilu in zbirke za popraviljenje ali zidanje novih cerkva za protidržavno politiko

ZAHVALA

CHICAGO, Ill. — Po presledku 5 let sem podpisani zopet stopil na ameriško zemljo, ki mi je bila domovina preje že 20 let. Po petih letih bivanja v Rimu in v Ljubljani, sem prihajal na obisk svojih sobratov-frančiškancov, svojih sorodnikov, prijateljev in znancev, pa tudi na obnovev praznovanja srebrne obletnice mašniškega posvečenja.

Da mi je bilo to možno, imajo zasluge mnogi rojaki iz Chicaga in okolice, predvsem Mrs. Metoda Fischinger in njen soprog Mr. Alfred Fischinger, in moji sorodniki Mr. in Mrs. Ludvik Kolman iz Waukegana. Imenovanim in vsem rojakom, ki so se ob tej priliki skazali s svojo velikodušnostjo in dobroto, se iskreno zahvaljujem (posebno Mrs. Metodi Fischinger, ki je povzela akcijo, da mi je mogla poslati avionsko karto). Vseh sem se spominjal pri slovesni srebrni sv. maši, pa tudi pri vsakdanjih molitvah se svojih dobrotnikov spominjam. Bog naj vsem poplača.

Dr. P. Vendelin Spendov OFM

Pismo iz Čila

CLEVELAND, O. — Rojak v Clevelandu je prejel od svojega prijatelja v Čilu zanimivo pismo, ki ga nam je dal na uporabo. Iz njega navajamo spodnje odlomke.

"Se oglašam od tu, potem ko smo imeli težke dni, kar sigurno zasleduješ po radiju in televiziji. Za 17. september so namreč

rdeči pripravljali udar, ki pa so ga preje odkrili in vojska je dne 11. septembra stopila v akcijo in to onemogočila. Je bilo tu 14.000 aktivistov s Kube, Bolivije in Urugvaj etc., sami izvežbani partizani, ljudje brez morale, ki bi bili pobili višje oficirje in tako bi se bila vdala vojska in oni bi se bili polastili oblasti. Je menda to edinstven primer do sedaj, ko je v deželi pod rdečim režimom, ta bil strmoglavljen. Povsod po njihovih centrih so odkrili ogromno orožja, vse ruskega in kubanskega izvora. K sreči niso imeli dostopa do vojske, mornarice in letalstva. Zdaj lovijo še zadnje aktiviste, ki so se razbežali, potem ko so imeli z njimi poulične boje v glavnem mestu Santiagu.

"Zdaj bomo pod vojaško vlado, ki jo vsi pozdravljamo in to bo ostalo več let, dokler se ne pozabi, kar se je zgodilo. To je nauk za vse južno-ameriške države in velik poraz rdečih. Imamo obsedno stanje in kdor ne uboga vojske, gre po gobe. Veliko fanatikov je padlo, ker so streljali na vojake iz hiš in palač. Tu, kjer jaz živim, je sedaj vse mirno."

Ali ni značilno, da celo ameriško časopisje piše in namiguje, da je Amerika kriva prevrata v Čilu!



CRUMB-CATCHER—Vinyl-lined cotton terry creates a secure dimer smock for toddlers. By Trimfit, it comes in a bevy of prints.

Musical merchandise

SPINET CONSOLE PIANO may be purchased by small monthly payments, see it locally, write Carlyle Piano Company, P.O. Box 156, Cortland, Ohio 44410. 5,12,19,26 Oct.)

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago podnevi in ponoči

CENE NIZKE PO VAŠI ŽELJI

CVETLICE ZA POROKE POGREBE IN VSE DRUGE PRILIKE

• Brezplačna dostava po vsem mestu • Brzjavna dostava po vsem svetu FTD

STAR C FLORAL Inc.

6131 St. Clair Ave. Telefon podnevi: 431-6474 Dom: 1164 Norwood Rd. Telefon ponoči EX 1-5078

Smo tako blizu vas kot vaš telefon

ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.

6016 St. Clair Ave. Tel.: ENdicott 1-3113

SLOVENSKA BRIVNICA (BARBERSHOP)

783 East 185 St. JOHN PETRIČ — Iastnik se priporoča

IZ SLOVENIJE

Gramofonske plošče • Knjige • Radenska voda • Zdravilni čaj • Spominčki • Casopisje • Vage na kilograme • Semena • Stroji čki za valjanje in rezanje testa

TIVOLI ENTERPRISES, INC.

6419 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio 431-5296

MALI OGLASI

Hiša naprodaj

Za 4 družine in prometna živilska trgovina na dobrem kraju, na 1126 E. 61 St. Vprašajte v trgovini. —(198)

V najem

4-sobno stanovanje s kopalnico, zgoraj, na 6404 Carl Ave. Gretje na vodo. Kličite 391-3320 po 4. uri. —(197)

V najem

se odda 4 lepe, čiste sobe, zgoraj. 2 spalnice. Primerno za novoporočence ali starejšo dvojico brez otrok. Garaža na razpolago. V bližini cerkve Sv. Vida. Prednost imajo Slovenci ali Hrvati. Najemina \$60 mesečno. Za naslov kličite med 2. in 6. uro popoldne HE 1-2258 (9,12 okt)

E. 76 St.

blizu St. Clair, hiša 6 sob naprodaj, z aluminijam obita, v izvrstnem stanju. Prazna. Se lahko takoj vselite. Dajte ponudbo.

E. 74 St.

hiša za dve družini, 4-4, krasen lot 40 x 174 čevljev dolg. Pridite pogledat in dajte nam ponudbo.

KNIFIC REALTY.

820 E. 185 St. 481-9980 (197)

Apartment v najem

pet sob, čiste, za starejšo dvojico. Kličite pred tretjo uro 391-7452. —(198)

Oglašajte v "Amer. Domovini"

Open Sundays 2 — 5

18651 Pasnow, E. 185 St. & blvd. area. 5 room brick, 2 bedrooms down, expansion up, basement & garage.

Off E. 200 St.

near blvd. beautiful 2 bedroom bungalow, expansion up, basement, garage 40 x 140 foot lot.

Investment

brick 2 family off E. 185 St. 4 up, 4 down, utility room, garage.

Tailor & Dry Cleaning

all stock & equipment. Good business. Owner retiring. \$7900. Make offer.

Strekal Realty

405 E. 200 St. 481-1100 (197)

House for sale

7-room single, newly decorated, full basement with gas hot water heat system. Price \$10,000

MAINLINE REALTY

431-8181 221-9381 (200)

House for sale

Well cared for home in Euclid, near bus, churches and schools. Living room, 2 bedrooms, kitchen, dinette and bath down, large bedroom and sewing room up. Paneled wall, bookcases and fireplace. Custom made drapes and new carpeting. Clay tile bath. New, modern kitchen. Full basement and 2 1/2 car garage. Nicely landscaped. \$29,850. Call for appointment. 261-6518. —(201)

SVETOVIDSKA OKOLICA

2-družinska, 3-3, \$7,500.

2-družinska, 4-4, E. 60, \$8,000.

2-dvodružinski na Bonna, samo \$9,500.

3-družinska, E. 68—St. Clair

4-družinska, E. 64—St. Clair

8-družinska, E. 61—St. Clair

Potrebujemo več hiš.

Kupci z gotovino čakajo.

Kličite nas!

A.M.D. REALTY

1123 1/2 Norwood Rd. 432-1322 (Fx)

Laurich Realty ima zdaj 5 prodajalcev, ki govorijo Slovensko. Kadar kupujete ali prodajate posestva jih kličite na 481-1313. (fx)

LASTNIK PRODAJA

Prenovljena 2 družinska hiša z ograjo. Klet, podstrešje, nova plinska peč in bojler. Garaža za 2 avtomobila. — 432-3326. —(4,5,9,12 okt)

MALI OGLASI

Houses for sale

Large 6-6

duplex, low maintenance, rental property. All basics in excellent condition. Fully carpeted living and dining rooms. Modern kitchens. Convenient location. Twenties.

Wm T. Byrne Real Estate

261-5100 26100 Euclid Ave. (200)

For Sale

Brick single, close to bus, stores, church, school. Call owner from 3 to 7 p.m. — 486-6540. (12,15,19,22 oct)

Zenitbena ponudba

62-let žena s pokojnino želi najti starejšega moža za skupno življenje. Pišite na A.D. pod značko "Osamljena."

Naprodaj

Vsled selitve je naprodaj vsa hišna oprema. Kličite 881-0786 vsak čas. (198)

Hiša naprodaj

Endružinska 8-sobna hiša na severni strani St. Clairja, garaža 1 1/2. Kličite 944-5627. Nič agentov. —(198)

By owner

Bungalow, living room, dining room, kitchen, bath and 1 bedroom down, 2 bedrooms up, garage, nice yard, off Grovewood. Call 731-7646 after 4 p.m. (197)

ODPRTO V SOBOTO IN NEDELJO 2 do 5

Zidana hiša za dve družini v Euclidu, tri leta stara 6-6, tri spalnice vsako stanovanje, 1 1/2 kopalnica, 2 1/2 odstranjena garaža. Se nahaja na cesti novih domov.

EUCLID

severno od bulevarda, zidana odspredaj hiša z petimi spalnicami, dve polni kopalnici, razdeljena klet, klimatska naprava. Dvojna odstranjena garaža.

V fari sv. Kristine,

bungalow z štirimi spalnicami, tri spalnice spodaj, ena spalnica zgoraj, rekreacijska soba, 1 1/2 garaža.

Novi domovi

v bližini 880 E. 250 cesta in Russell ave. ranči, splits, Colonials. Vse izboljšanje notri in plačane.

UPSON REALTY

731-1070 499 E. 260 St. OPEN 9 TO 9 (199)

V najem

5-sobno stanovanje se odda v najem na 5516 Carry Ave., zadaj. —(197)

HELP WANTED,

General Office Work

Typing, knowledge of Slovenian. Short hours. Call 431-0628 (x)

Couple Wanted

Couple wanted for theatre cleaning on the East Side. Call 921-1743. (203)

Housekeeper

Or couple, mature for live-in position in adult country home. Own 2 rooms, bath, salary, vacation. Call Mentor 1-256-8631. —(200)

Gospodinja

Dobi delo, v četrtek in nedeljo ima prosto. Plačane počitnice. Angleška govorica. \$80 na teden. Kličite 932-4400. (201)

Help Wanted Male

JANITOR WANTED

Janitor needed at St. Mary's Church. Anyone interested call 761-7740. Living quarters available. (x)

Oskrbnik

Lahko čiščenje v uradih v poslopiju na E. 75 & Union. Spremenljiv 40-urni teden. Prednost angleško govorečim. Kličite 8:30 zj. do 5. Miss Doane 883-4000. (197)

Male Help Wanted

Spot Welder

Day Shift. Hourly rate with overtime and Sat. work. References needed. Would be willing to teach someone who has steady record of employment.

SHILOH METAL PRODUCTS

4400 Superior Ave. (198)

BORING MILL

Vertical, bullard, experienced on medium and large size castings and weldments. Must do own setup, day shift. Apply in person after 8:30 a.m.

Columbia Electric Mfg. Co.

4519 Hamilton near St. Clair, 45th St. (199)

Gradbeni delavci

Izkušeni v gradnji kanalov in drugega dela pod zemljo, najmanj 3 leta izkušnje. Dobra plača in obrobne koristi. Javite se prosim na: Box 123, American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44103. (x)

Help Wanted Male

HEAT TREAT SHOP

needs induction machine operators and short blast operators. Hourly rate.

B O S SERVICES CO.

4741 E. 355 St. Willoughby, O. 44094 (199)

PUNCH PRESS OPERATORS and GRINDERS SHEET METAL MECHANICS

to work on sheet metal fabrications and electrical cabinets. Steady work. Company paid benefits. Interviewing 8 AM to 11 AM.

FORMWELD PRODUCTS CO.

1530 Coit Ave. go south on E. 152 St. to end of St. (x)

Help Wanted — Female

Starejša ženska

Dobi zastoj hrano in stanovanje in malo plačo v zameno da pomaga starejši ženski. Lep dom. Kličite 481-4766. (197)

Female Help

Wanted cleaning woman for photo studio. Must talk some English. Call between 11 and 6 o'clock, 432-0040. (197)

Female Help Wanted

SALAD WOMAN

Experienced or will train, evenings 5 p.m. to 12 p.m. No Sundays. Good hourly rate. Steady employment 721-1650.

Golden Bowl Restaurant

12312 Mayfield Rd. (202)

DELNI ČAS POTREBO ISCEMO

Kuharica za dva dni na teden, pomivalec posode 2 ali 3 dni na teden, grill pomoč 2 dni na teden. Kličite pred 11. uro popoldne — 261-1933.

FANNIE'S RESTAURANT

353 E. 156 St. (x)

PART TIME HELP NEEDED

Cook, 2 days a week, dishwasher 2 or 3 days a week; grill work 2 days a week. Call before 11 am 261-1933

FANNIE'S RESTAURANT

353 E. 156 St. (x)

DAY HELP WANTED

Cleaning. — Reliable

Call 248-4708 before 9 am or pm —(201)

HOUSEKEEPER

Companion for one elderly lady. STAY NIGHTS, \$75 a week, references. Call LO 1-9141 or 381-6139.

General Office Work

Aptitude for figures for inventory records. Pleasant surroundings near downtown location. Call Mrs. Guist 241-5257. (12,19 oct)

Tiskovni sklad A.D.

Mrs. Magdalena Volcansek, Cleveland, O., je dodala \$2, ko je plačala naročnino. Hvala!

Stanislav Cemas, Toronto, Kanada, je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Mary Komorowski, Cleveland, O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Prof. Ciril Arko, Parkville, Mo., je dodal \$1, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Miss Jelka Pretnar, Cleveland, O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Lepa hvala!

Martin Erdani, Euclid, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Mrs. Mary Chermely, Cleveland, O., je darovala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Mrs. Louise Bergoc, Cleveland, O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Rev. dr. Joseph Gole, Hales Corners, Wis., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Lepa hvala!

Frank Klement, Miami, Fla., je dodal \$2 za tiskovni sklad, ko je obnovil naročnino. Lepa hvala!

Frances Lozier, Gary, Ind., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Mrs. Agnes Ivanetich, No. Chicago, Ill., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Lepa hvala!

Mrs. Anna Kuhel, Euclid, O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

IŠČEMO URADNIŠKO MOČ

Ameriška Domovina išče zanesljivo uradniško moč, moškega ali žensko, z znanjem slovenščine, angleščine in tipkanja. Nastop službe takoj. Oglasite se osebno ali pismeno.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio 44103 431-0628

What a lot of ten-year-olds are wearing this year.

Thousands of children afflicted with Muscular Dystrophy must wear braces. Muscular Dystrophy destroys healthy muscle and replaces it with useless fat. After some time the child's muscles become so wasted that even braces will no longer support him. Later, he won't have the strength to sit in a wheelchair. Eventually, he won't be able to feed himself or even turn over in bed. His weakness leaves him so vulnerable to colds, pneumonia, or other complications he rarely survives maturity.

Scientists are beginning to penetrate the mystery of this tragic disease. Today there is some hope for the children who must wear these braces every day. That hope lies in MDA's massive research program.

Only your contributions keep it going. Give generously.

Fight Muscular Dystrophy. Help them grow up.

Muscular Dystrophy Associations of America, 1790 Broadway, New York, N.Y. 10019

Johan Bojer:

IZSELJENCI

Neki moški glas je zavpil: "Hej, ti, daj sem tisto, kar ješ!" Iz gozda je stopil bradat, divji človek in dobil od nje vse, kar je imela. Nasmejal se je: "Povej jim doli v vasi, da je Ola Vatne zdaj tu, če mu kaj hočejo. Stanujem v tistemle bregu, jim reci." In znova je izginil v gozdu.

Globoko med vasmi leži fjord ves svetel in sinji od polnoči. Kar skoči neki človek iz gozda, se ozre naokrog: da, okolica spi. Upre se z ramo ob čoln, ki je na bregu. Potisne ga v morje, skoči vanj in odvesla. Rešen! Zunaj na sredi fjorda plava tovorna jadrnica z mahedravnimi jadrji. Privesla do nje. "Hej, vi tam zgoraj! Ali potrebujete koga?" — "Kakor je," odgovarja krmar. Fant priveže svoj čoln na vrh in skoči na krov. "Kam pluje jadrnica?" — "Na Dansko." Prav, fant je navajen morja. Spodaj v prostoru za moštvo dobi mesa in krompirja. Samo je, je. Prost! Rešen!

Čez nekaj ur pa, ko odide krmar spat in sedi mornar za krmilom, se človek znova zavpihiti čez krov. Mora nazaj. Lov za njim je bil prečudovit. Bežati, ko poka v hribih, skrivati se, potajiti se kakor lisica v jami — oni stoje pred njo in ga hočejo izkaditi, on pa šine medtem skozi drug izhod — plašiti ljudi na enem kraju, oni pa ga lovijo čisto drugod — hej, bilo je kakor na svatbi. Mora nazaj v to igro.

Zgodilo se je nekaj čudnega. Ljudem se je zmeraj bolj smilil, čim strastneje so ga lovili. Ubogi, fant, so govorili. Da oblast tako goni domačega človeka, kakor divjo zver! Ola, s katerim smo se tolikokrat ti in jaz in še marsikdo tako prijetno pomenili!

Tedaj se je zvedelo, da so ga vendar ulovili. Ne vojaki in ne lensman. Bila sta dva drvarja, ki sta prišla v prazno kočjo na planini, da bi si skuhalo kosilo. Tam notri je ležal, razcapan, shujšan, sami lasje in brada, da ga skoraj ni bilo več spoznati.

"Ola, vstati moraš." Sel je zlepa z njima. Ampak najprej sta mu morala dati jesti.

Nekaj dni po tem so dninarji pod Dyrendalom zlagali snope v kopice. Naenkrat se je eden izmed njih začel ozirati na pot. "Tamle prihajajo!" je rekel.

In vseh šest gre k poti in čaka.

Najprej pride lensman sam na zapravlju. Gospod je, zato se mu odkrijejo. Za njim pa pride navaden voz z desko počez. Na njem sedi Ola, s sponami na rokah, in z obeh strani po en mož. Ves čas se pogovarja z njima. In čudno! Dninarji se odkrijejo njemu prav tako, kakor da bi tudi on bil gospod.

Ola se ozre k njim in se nasmehne. In oni, njegovi stari tovariši, mu mahajo s klobukom.

Veliki hlapec pa ustavi voz in stopi k njemu, da mu da roko. Čisto na skrivnem mu stisne v pest majhno pismo. Potem so se odpeljali.

K zaslišanju so poklicali tudi polkovnika. In ko je stari, trdi vojak videl svojega hlapca med dvema stražnikom, mu je bilo tako čudno v vratu, kakor bi se mu bilo nekaj zataknilo. Ola je bil priznal. Ali polkovnik je tako toplo govoril in je šel celo tako daleč, da je imenoval vse skupaj mladostno razposajenost. Če bi imel on sam odločati, bi spregledal vsako kazen.

Hm! so se spogledali sodniki. Pač pa je pripomoglo k temu, da je Ola dobil samo eno leto prisilnega dela.

Nekoč pozno zvečer, ko je bil polkovnik že v postelji, so se odprla vrata in njegova hči je prišla v sobo.

"Oče," je rekla — "hudo mi je, a povedati ti moram nekaj, kar te bo bolelo."

"No kaj?" Tipal je za žveplenkami, da bi prižgal luč. Ona pa mu je vzela škatlico iz rok in sedla na rob postelje.

"Tole. Tisti, ki so spravili Ola Vatneja v ječo, ga ne smejo popolnoma uničiti."

"Elza — kaj hočeš s tem?" V temi je napenjal oči, da bi razločil njen obraz.

"Odločila sem se poročiti se z njim, ko bo prost."

Polkovnik je omahnil globlje v blazine. Postalo je tiho. Končno: "Poslušaj, ali se ti sanja, moj otrok?"

"Oče, dobro sem premislila. Kriva sem prav tako kakor on. In če me hoče, bova pač šla tako



DEČKO LETA ZA POHOD DESETIC — Za letošnjega dečka leta pri kampanji "pohod desetice" je bil izbran 5 let stari Scott Hafen iz North Las Vegas, ki ga vidimo na sliki.



NEOBICAJEN PAR — David Mullen nekam zadovoljno skuša ujeti z očmi miško "Adam 12" v St. Petersburgu, Fla., ko jo je prijateljsko dal na svojo glavo.

Eno od serijskih sporočil našim odjemalcem:

Koliko je vredno?

Vsak napor za dosego popolnosti doseže verjetno točko, kjer dodatni stroški začno presegati stopnjo izboljšanja.

Nikjer ni to resničnejše kot pri nadziranju onesnaževanja.

Vzemite ceno Vašega avtomobila. Določila za omejitve onesnaževanja ozračja za avtomobile letnika 1977 zahtevajo stopnjo popolnosti, ki bo dodala stotine dolarjev k ceni Vašega avtomobila. Zmanjšala bo tudi učinkovitost in zahtevala veliko več gasolina na miljo v času, ko bo postal gasolin dražji in dražji ter bo oskrba z njim slabša.

Je ta stopnja popolnosti vredna cene?

Vzemimo ceno elektrike. Če se od nas

zahteva, da izpolnimo raven čistoče zraka v pogledu izpuhov žveplene dvokisa z današnjo omejeno tehnologijo, utegne to stroške za elektriko podvojiti.

Mi vsi hočemo izboljšati okolje. The Illuminating Company porabi nad 1 milijon dolarjev mesečno — vsak mesec — za omejevanje onesnaževanja zraka in izboljševanje okolja.

Ta denar mora priti od naših potrošnikov. Zato upamo, da delite z nami našo skrb o nestvarnih ravneh, ki utegnejo pognati naše — in vaše — stroške še višje.

The ILLUMINATING Company

daleč, da te ne bo treba naju biti sram. Zdaj sem ti povedala."

Pogladila ga je z roko po čelu in odšla. "Elza" je zaklical oče in se dvignil v postelji. Ona pa je nalahno smuknila skozi vrata in jih zaprla za seboj. Potem so utihnili njeni koraki v hiši.

II

Morton Kvidal je stopil zunaj na pomolu s parnika. Za seboj je imel fjord, a pred seboj ves okraj, ko se je nameril v hrib proti gozdu in močvaram okrog Lindegaard. Bil je petindvajsetleten fant, v temni obleki iz grobega sukna, z rjavim žamestastim klobukom in s torbo na rami. Njegov goli obraz ni bil tako ožgan, kakor bi moral biti v času pomladnega dela. Ali prebil je skoraj vso zimo v mestu kot mizar.

To leto so bile binkeži zelo zgodnje. Gozdovi listnatega drevja so bili komaj svetlozeleno nadahnjeni, njive so bile še črne in so dišale po gnoju. Na zahodu iznad fjorda so žarele snežne gore v zahajajočem solncu. Ves okraj je bil kakor pogreznjen v sinji polmrak, samo tu in tam je zaplamljeno okno. Ko je prišel iz gozda in zagledal jezero v široki dolini, je obstal, sam ni

vedel zakaj. Čudno mu je bilo: Bil je dolgo z doma, zdaj pa se je vračal. Vse, kar je videl pred seboj, ga je pozdravljalo: Saj ti si naš. Hribi, jezero in hiše so mu klicali: Pozdravljen doma.

Pomaknil si je klobuk s čela, se obrnil vsenaokrog in pozabil, da je obstal. Njegova duša se je zljila s pokrajino, v kateri je bil doma.

(Dalje prihodnjič)

MESTNI ODBORNIK

ROBERT A. NOVAK
SE ZAHVALJUJE
VSEM

Mestni odbornik Robert A. Novak se zahvaljuje vsem, ki so s svojim delom in požrtvovalnostjo pripomogli k velikemu uspehu v volivni kampanji in k zmagi pri primarnih volitvah 2. oktobra 1973.

Posebno se zahvaljuje vsem volivcem, ki so mu izkazali pri volivah zadnji tork svoje zaupanje in glasovali zanj. Vsem iskreni Bog plačaj!

Mestni odbornik Robert A. Novak vabi vse k nadaljnemu sodelovanju in se priporoča za naklonjenost in zaupanje tudi v bodoče, zlasti pri volitvah 3. novembra.

Mary Jo Zamlen, 1051 Addison Rd.
Olga (Betty Mauser) Dougherty, 1384 E. 41 St., Co-Chairman
Edward J. Kovacic, Ch. 23rd Ward Democratic Club

ZAHVALA

V nedeljo, 23. septembra 1973, je preminul naš ljubi mož in oče

Jože Sodja

Pokojnega se bomo spominjali kot človeka, ki je vedno izkazoval svojo skrbno in požrtvovalno ljubezen svoji družini, kakor tudi svojemu bližnjemu.

Prosimo Vsemogočnega Boga, naj podeli njegovi duši mir in srečo večnega življenja.

Vsem, ki ste ob naši težki izgubi izrazili sočutje in sožalje, najlepša hvala. Posameznikom, društvom in cerkvi sv. Vida se zahvaljujemo za darove svetih maš, molitve, cvetje, petje in tolažilne besede. Prav tako lepa hvala Baragovemu domu in posameznikom za pripravo prigrizka po sv. maši. Posebno pa se tudi zahvaljujemo prijateljem in znancem za pomoč in oporo v težkih dneh rajnikove bolezn.

Zalujoči: Ana Sodja, sinovi, hčere in vnuki.

Cleveland, O. 10. oktobra 1973.

Oglašujte v naših malih oglasih

- ČE PRODAJATE ali kupujete rabljeno pohištvo,
- ČE ISČETE ali oddajate stanovanje,
- ČE POTREBUJETE delovno moč,
- ČE ISČETE zaposlitev,
- ČE PRODAJATE ali kupujete nepremičnine — dajte mali oglas v

AMERIŠKO DOMOVINO!

Pokličite HE 1-0628.

AMERIŠKA DOMOVINA

bi morala biti

vsaki slovenski hiši

VOLITE

za

Milan A.
JAKSIC
COUNCIL PRESIDENTDemokrata
EUCLID, OHIO

Sec'y. Henry Bokal, 1914 Grand Blvd., Euclid 44117



ŽENINI IN NEVESTE!

NAŠA SLOVENSKA UNIJSKA TISKARNA
VAM TISKA
KRASNA POROČNA VABILA
PO JAKO ZMERNI CENIPRIDITE K NAM IN SI IZBERITE
VZOREC PAPIRJA IN CRKAmeriška Domovina
6117 St. Clair Avenue 431-0628



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

JAMES V. DEBEVEC, Editor

The opinion expressed by writers in the American Home are their own and not the official standpoint of the editor nor the paper.

'AID AND ENCOURAGE NEWSPAPERS' - BROWN

By TED W. BROWN
Secretary of State of Ohio
Once every year a week is set aside for an expression of our appreciation of the newspapers of America, in general, and of our Buckeye State, in particular.

The designated period this year is October 7-15. But there is no prohibition against our passing out accolades to the newspapers and lending them our aid and encouragement every day of the year!

The path of the American newspaper is all too often strewn by demagogic efforts to thwart its policies of public service; its portrayal of facts which once in public print, stand as documents to which we may return for review and for sufficient appraisal to make our own decisions!

In fact, the industry still remains highly competitive and each of us has a selfish reason, above all the other benefits endowed in these precepts of free-

dom which the press espouses, to aid them in remaining strong financially as well as influential editorially!

It has been our good fortune to serve in local government and to witness the responsiveness of the news media on the "grass roots" level!

Additionally, we have also had a wonderful opportunity to participate in state government and its overlapping phases connected with national government. Here, again, newspapers fill a necessary and vital stewardship to the public. In all cases, they become helpful allies of all of us who toil in the vineyard of official public service.

It isn't enough to pause to bring full focus on National Newspaper Week, Oct. 7-13. May we ever be found defending their basic goals, encouraging newspapers in attaining them and in expressing our gratitude with an "open door" policy at all times!

Slovenian Citizens group stages dinner dance and rally for Mayor Ralph J. Perk at Slov. Home

On Friday, Oct. 19 the Citizens Committee will stage a Dinner-Dance and Rally for Mayor Ralph J. Perk. The Citizens Committee was originally formed four years ago by the late Tony Zak. Chairman is John Susnik.

This will be the only event sponsored by the Citizens Committee for the re-election of the Mayor. All Slovenians are invited to show their support of Mayor Perk at this gala event. Round tables of ten will be set up cabaret style. Dinner will be served at 7:30 P.M. followed by a brief program with a short address by the Mayor. The

Madison Orchestra will play for the dance and social to follow. Dinner reservations must be made in advance.

The event takes place at the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave.

Tickets are available for \$6 and may be purchased at Zak Funeral Home, 6016 St. Clair Ave., Mell-O Bar, 7508 St. Clair Ave., Norwood Appliance, 6202 St. Clair Ave., Arko's Bar, 4001 St. Clair Ave., and Tony's Polka Village, 591 East 185 St.

For further information call 481-7512 or 486-3411.

John Susnik, Chairman
Citizens Committee

NEWS from our home front

★ The Slovene Sports Club Bowling League starts Sunday, Oct. 14 at 6 p.m. at Grdina Recreation, 6017 St. Clair Ave.

★ Our faithful subscribers, Tony and Toncka Urbancic of 17933 Neff Rd., send greetings from the Canadian Rockies. They visited the national parks, Jasper, Banff, Glacier, which they wrote are very beautiful.

★ George and Olga Ozanich, 19707 Muskoka Ave., celebrated their Golden Wedding Anniversary recently. Congratulations and wishes for many more happy and healthy wedding anniversaries!

★ Mrs. Julka Mejac, 16015 Arcade Ave., has returned home from St. Vincent Charity Hospital recently and wishes to thank all who visited her at the hospital, or who sent her gifts and cards. She is now recuperating at home and we wish her a quick recovery!

★ Announcement is made of the engagement of Janet Zaletel, daughter of Mr. and Mrs. Walter Zaletel, 1470 E. 204th St., to Dewey Harper, son of Mr. and Mrs. Dewey V. Harper of Camden, Tenn. Miss Zaletel, a 1971 graduate of Euclid High, is currently employed by the Ohio Bell Telephone Co. Mr. Harper was graduated from West Tech High, served in the U.S. Marine Corps and is employed by the Acimint Mig. Co. Wedding plans are for Dec. 1.

★ Alois and Frances Galic of Milwaukee, Wis., sent their greetings to their Cleveland friends from Rome, where they stopped on their way to Europe.

★ Branko Pisorn, who has a tavern at 1219 Main St., in the Flats, has beer from the Union brewery in Ljubljana.

★ Greetings arrived from Lourdes, France, sent by Rev. Dr. F. Blatnik of Paterson, N.J. He is well known here in Cleveland, as he has often been a guest of St. Vitus parish.

★ Mr. and Mrs. Frank Maurich, 18627 Chickasaw Ave., recently celebrated their 50th wedding anniversary. Their two daughters, Mrs. Richard Tavernier of Euclid and Mrs. John Zak of Wickliffe, honored them with a party at St. Gregory's Cultural Hall on Richmond Rd. They have 5 grandchildren. Congratulations and wishes for many more happy and healthy wedding anniversaries. They were married in St. Vitus Church October 17, 1923.

★ If you believe the claims made by some people, Vitamin E can cure just about anything... help you grow hair, solve your skin problems, ease arthritis pain, prevent ulcers, make you sexually young.

The Food and Drug Administration has conducted an extensive review of the scientific evidence and has concluded that Vitamin E has not been scientifically proven to have any of the miraculous effects being claimed for it.

On the other hand, FDA did not find any evidence that excessive doses are harmful and the vitamin is, of course, a necessary nutrient.

If you want to make sure that you are getting Vitamin E, include leafy vegetables, whole grain foods and vegetable oils in your diet.

Slovenian Folk Song Festival '73 set for Sunday

One of the events of the year will be presented at the Slovenian Society Home of Euclid, for they will host the largest assemblage of Slovene culture ever witnessed. Our United Cultural Group has planned the "Slovenian Folk Song Festival '73" on Sunday, October 14th.

Membership is composed of the Slovenian Womens Union "Twirlettes" marching units who have participated in Cleveland's Annual Christmas Parade; Dawn Choral another member comprised solely of women members, kept busy with their own concerts and guest appearances, one of the oldest active men's chorus in the state is the Slovene Men's Chorus "Slovan", the ever popular "Zarja Singers" will portray their recorded, traditional Grape Festival, SN-PJ Circle 2 who are going into their 26th year of cultural growth is made up of our youth directed by Cecilia Dolgan; the Chairwoman of our United Cultural Group, and our adopted Slovene Americans the Euclid Chapter of the Barbershop Chorus, which just recently concluded merging two other chapters with their own unit; numbering 100 members and the addition of a second concert every year adding continued enjoyment for all.

Join us for this Folk Festival on October 14th at 4 p.m.; enjoy the songs, the delicious food, refreshments, and dancing to the Joe Luzar Orchestra. Tickets available for \$2.00 from all groups participating.

We are very proud and excited to have as our guest performers the most popular and well

known "Kres Dancers" who have planned a variety of authentic Slovene folk dances. They have concluded recently their own folk dance concert to a capacity crowd at the Slovenian National Home, with reviews of performed excellence, which you will witness.

Programming of this vast variety of talent previews the musical accomplishments each group enjoys in continued growth and establishes a common harmony between themselves reaching the achieved goals together for the welfare of all.

All proceeds gained through these united efforts have been added to the cultural sustaining fund, enabling us to help ourselves and our Home for the purchase of theatrical equipment evident this year in the form of six 500 watt quartz flood lights, the re-furbishing of a stronger public address system, and six artificial potted palm plants to enhance the stage; which have pushed our improvement expenditures to the neighborhood of \$2500. All of this to improve sight, sound, and pleasure while you attend one of the many concerts presented this fall.

Join us for this Folk Festival on October 14th at 4 p.m.; enjoy the songs, the delicious food, refreshments, and dancing to the Joe Luzar Orchestra. Tickets available for \$2.00 from all groups participating.

JOS. F. PETRIC Jr.

CTS operates autumn tour on Sun., Oct. 21

An Autumn Trails Tour will be operated by Cleveland Transit System on Sunday, Oct. 21, Robert T. Pollock, CTS General Manager, has announced.

Buses will leave Cleveland's Public Square between 11 and 11:30 a.m. for a tour through the Mohican State Park in Loudonville, Ohio.

Box lunches will be served at a picnic stop in the park and the last bus leaves Mohican Park at 5 p.m.

Adult tickets are \$6.25 and children's tickets (under 13) are \$4.00.

Advance reservations are necessary and tickets can be picked up at the CTS Information Booth on Public Square or by sending a check or money order to "Fun Tours," Cleveland Transit System, 1404 East 9th St., Cleveland, Ohio 44114.

Nearly New Sale benefits Euclid General

The best bargains in town — from 10¢ to \$10 — will be featured at the Nearly New Sale of Euclid General Hospital. The Women's Senior Board will be holding their annual benefit on Tuesday, October 23, and Wednesday, October 24.

The hospital auditorium will be turned into a department store for the two-day event. Hours for Tuesday are 9:00 a.m. until 8:00 p.m., and for Wednesday, 9:00 a.m. until 4:00 p.m. The side entrance of the building, near the Emergency Room driveway, will be open during those hours.

Shoppers will find clothing for the entire family, all in good condition, shoes, purses, jewelry, dishes, lamps, household goods, books, toys, and games. Dresses, coats, and suits will be hung on racks, according to size, and there will be a mirror available for trying on apparel.

Anyone wishing to donate items for the sale is invited to

drop off articles at the hospital at any time. Sizes must be marked on clothing and shoes. Pick-up service can be obtained by telephoning Chairman Janet Cinco at 481-4964 or Mrs. Ann Clark at 481-3984.

"This may be the biggest Nearly New Sale we've ever had," said Mrs. Cinco, "but more merchandise always is welcome. I'd like to remind people that last minute bargains usually are available on the second day," she added.

The Women's Senior Board will use proceeds from the sale to help pay its pledge to the hospital for building and equipment. Last year the volunteers raised \$1300 from the two-day event.

Fire Stopper

New York — Mineral wool insulation in a home will retard fire in an ordinary plaster wall for about one hour.

JOE WOODS

PAUL A. COREY

The Cercek family, well known Slovenians, are certainly proud of their son-in-law, Paul A. Corey, who married their daughter, Marie, who made him the proud father of three children. The Cercek family is still active at St. Vitus KSKJ, so Paul is part of the Slovenian family and community, but the gist of my story is "Paul."

Paul has been a friend to the Slovenian community, and especially the 23rd, 32nd and Euclid residents. Certainly we are proud to hear that he has been selected for inclusion in the 1973 edition of "International Men of Achievement," published by The International Biographical Centre, Cambridge, England.

The profile of Mr. Corey states "... the first civilian to head the Ohio Selective Service System, was chosen for his many

contributions to various civic, charitable, labor and church organizations. In addition, he was cited for his many years of work in behalf of all Cleveland school children and their teachers. Prior to assuming his present post in April, 1973, with headquarters in Columbus and administrative offices in eighteen other Ohio cities, Corey had been Director of State Personnel (1971-73), Executive to the Cuyahoga County Commissioners (1961-71), Teacher, Cleveland Board of Education (1950-61), and President, Cleveland Teachers Union, AFL-CIO (1956-61). Mr. Corey has degrees from both Notre Dame University and Case Western Reserve University. A few of the honors received by Corey during his quarter-century of public service include: American Cancer Society's Exemplary

Leadership Award; Southwest Area AFL-CIO Cope Council's Public Service Award; International Personnel Management Association's Man of the Year Award; St. Jude-ALSAC Human Relations Award; Greater Cleveland Knights of Columbus Catholic Man of the Year Award; and American-Lebanese National Committee's Public Service Award. Also, Corey is listed in Who's Who in America (1973 Edition), and Who's Who in the Midwest (1970-73)."

I wrote about Paul simply because of his love shown for the Slovenian citizens for the past 23 years that I have known him, and he is to be admired. Altho he was stricken with a traffic malady, he has been able to overcome it and reach the top rung of success — and still be a very humble man.



Holy Name 'Home Coming' is Sunday

The monthly corporation Communion is scheduled for Sunday, Oct. 14th at the 8 a.m. Mass. The customary breakfast-meeting will be held in the Church Hall immediately after Mass. We will meet at the school at 7:45 a.m.

This month is "Home-Coming Turnout" Sunday. If you have not attended recent Communion Breakfasts, please make every effort to attend our October Sunday.

We would like to demonstrate that we are still a very viable and active spiritual organization. We will also show our officers that we appreciate the good work that they are doing in directing the Society. It will

also be an excellent opportunity to meet with some of your friends whom you may not have seen for some time.

Also prior to the meeting, any men who have not been officially received into the Society, will be inducted prior to the meeting in a short ceremony. Please be sure to attend the breakfast-meeting after Mass for this important function.

REMINDER: The Boy Scout Troop 250 is sponsoring a Chicken Dinner on Sunday, October 21st, servings beginning at 11 a.m. We encourage our membership to assist the Boy Scouts in their good work by attending this dinner.

St. Vitus Men's League RICH MODIC HITS 224 GAME

October 4, 1973

Rich Modic hit a 224 game and 597 series to top the keglers of the evening while Frank Gibbs had the top game 235. Among the teams Grdina Recreation had the high series of the young season 3018 and Hofbrau Haus had high game 1012. "200" clubbers were also: H. Szymanski 214, R. Massera Sr. 201, Elmer Kuhar 203, T. Zidonis 226, J. Tratnik 203, S. Merhar 205, G. Borris 205 and J. Spiloh 213.

Cimperman Market topped Norwood Men's Shop twice. Hank Szymanski has found the groove again as he hit 214-552 to pace the Market team.

Cimperman Mk. 907-936-914-2787
Norwood M.S. 880-949-944-2773

Hofbrau Haus eked out a two game win over Kurtzner Radiator. Elmer Kuhar had a great night with 203-591 to lead the winners.

Hofbrau Haus 977-903-1012-2892
Kurtzner Rad. 928-938-1005-2871

Mezic Insurance turned back KSKJ No. 25 in two games. Paul Vavrek starred for the victors with his 545.

Mezic Ins. 975-948-975-2898
KSKJ No. 25 862-966-914-2742

Grdina Recreation had the evening's only shutout, a victory over Lube's Lounge. T. Zidonis with his 226-578 sparked Grdina's.

Grdina Rec. 992-1006-1020-3018
Lube's L. 956- 998- 938-2882

Central Chapter COF clipped Sterles twice. J. Spilar's 213-539 stood out for the Foresters.

Central Chap. 820-1006-971-2797
Sterles 924-930-884-2743

Norwood Pharmacy breezed to a two game win over COF No. 1317. Ed Missig with his

★ A full afternoon of seminars, sports, exhibits, lectures, displays, refreshments, entertainment, fun and games, plus the dedication of the new Physical Education Building will be held at Cleveland State University campus, E. 24 and Euclid Avenue, downtown Cleveland. Everyone, young and old, are invited. More than 10,000 Greater Clevelanders are expected to attend. All events are free of charge.

512 topped the Pharmacists.
Norwood Phar. 972-932-907-2811
COF No. 1317 956-889-931-2776

Standings Oct. 4		
Team	W	L
Sterle's	10½	4½
Norwood Pharmacy	10	5
Central Chapter	8	7
Cimperman's Mkt.	8	7
Hofbrau Haus	8	7
Grdina Rec.	8	4
Kurtzner Rad.	7½	7½
Lube's Lounge	7	8
Mezic Insurance	7	8
Norwood Men's Shop	6	9
C.O.F. 1317	4	11
KSKJ No. 25	3	9

Schedule for Oct. 18	
Team	
1-2 KSKJ 25 vs Kurtzner	
3-4 Doo Drop Inn vs Sterles	
5-6 COF 1317 vs Central Chap	
7-8 Mezic Ins vs Hofbrau	
9-10 Grdina Rec vs Cimperman	
11-12 Lube Lounge vs Norwood	

Team High Series	
Grdina Recreation	3018
Norwood Pharmacy	3009
Cimperman's Market	3006
Sterle's	2993

Team High Single	
Kurtzner Rad.	1007
C.O.F. 1317	1057
Cimperman's Mkt	1054
Sterle's	1037

Individual High Single	
R. Massera	661
T. Sejnowski	633
B. Collingwood	599
R. Modic	597

Individual High Single	
R. Massera	243
P. Vavrek	241
E. Karnak	237
F. Gibbs	235

Tony Petkovsek MC's first international concert

COLUMBUS — Noted Cleveland radio personality Tony Petkovsek was master of ceremonies at the first International Concert coordinated by the staff of Governor John J. Gilligan, on the Statehouse Lawn, Wednesday, August 29, featuring over 80 performers from all parts of the state.

Governor Gilligan, welcomed the performers to the Governor's Mansion following the concert for a reception in their honor.

NEWS AND NOTES

Cleveland, O. — The glorious Fall Season is upon us again with October's bright blue weather and Mother Nature flaunting her brilliance in the forests, valleys and country side. In my estimation it is the most beautiful season of the year, with warm sunny days, with the radiant moon and stars gleaming in the cool heavens at night. Take a ride thru the countryside and parks, view the breathtaking beauty of God's handiwork, commune with nature and God, and find some peace in this unsettled, troubled world of ours. And it's all for free! Enjoy it while you can!

News and Notes:

Welcome Home to member Tony Petkovsek Jr. who just came back from his first Orient Tour, leading a group thru Koller World Travel Inc. Hope

you all had an enjoyable time.

Congratulations to our members John and Bea Pestotnik of Euclid, Ohio who will be celebrating their Silver Wedding Anniversary on Oct. 16th. May you be as happy as you were on your Wedding Day. Se mnogo let! With continued blessings of health, love and happiness and good friends.

Lovely member Sandy Pestotnik is now a member of the newly reorganized Kres Dancers of Cleveland, a young Slovenian cultural singing, dancing and acting group. They gave their first outstanding performance on Sat., Sept. 22 at 7:30 p.m. in the Slovenian National Home Auditorium on St. Clair Ave., receiving standing ovations for their brilliant show. Glad to have a member of ours in such a fine group.

Mary Komorowski, rec. sec'y.

Too much bubble bath can take oil from skin

Some parents think that a child's bubble bath is a great babysitter.

Unfortunately though, overuse of the product can cause unwanted problems.

Several years ago, after receiving reports that some children developed skin irritations after use, the Food and Drug Administration requested manufacturers to reduce the amount of detergent in the product. Detergent makes the bubbles, but overuse of it can remove too much oil from the skin.

FDA and other government agencies are still receiving complaints of unwanted reactions. FDA says that one of the reasons for this is misuse of the product... that while manufacturers may have lessened the

amount of the detergent, parents simply dump in more bubble bath to get plenty of bubbles.

Here's some advice for giving your children a bubble bath:

- Follow Directions, don't use more than recommended.
- Don't leave the child in the bubble bath for a long time. It should be treated like any other bath... not as extended playtime.
- Put moisterizer, such as baby oil or lotion on the child afterwards.

- If there are any adverse reactions, FDA would like to know. Call the F.D.A. office nearest you. If this happens, of course, discontinue use and, if irritation continues, take your child to a doctor.

Button Box Festival To Feature World's Best

Our next Button Box Accordion Festival will take place at 4 p.m. Sunday, Oct. 28 at the Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Avenue, Cleveland, Ohio.

This musical extravaganza features the world's best button box musicians, along with amateur accordionists, who will compete for our three divisional awards.

The contest is open to all non-professional button-box accordionists.

If you are a button-box bug, you're in for an evening of pure ecstasy as you listen to perfection in polkas, during our extemporaneous all-star jam session featuring past winners. They will entertain in a manner you will not soon forget.

Whether you are eight or 80, you are invited to attend the oldest event of its kind in the world.

Starting at 6 p.m. Ed Buehner and his orchestra will provide music for dancing in the lower hall.

Admission is only \$1.

For information contact Ed Kenik 486-3411, Ed Grosel 481-0022, or Gene March 449-1783.

Ed Grosel

Death Notices

BENGOUGH, ANNA M. (nee Gramc) — Wife of Ralph, mother of Lena Hlavaca, Margaret Mierke, Lynn, Joseph, Matthew Poturich, sister of John, Edward, Frank, Daniel Omerza, Sophie Zaller, Mary Tetlak. Residence in Bedford Hts.

BOLEK, MATILDA — Mother of Matilda Boyd, John, sister of Sister Mary Girard (St. Clara Monastery, Canton), Adolph Leskovec. Residence on Arbor Ave.

MRSNIK, TONY — Husband of Cecilia (nee Bambic), father of Stana Grill, grandfather of Sharon O'Brien, Connie, Cindy. Residence at 20701 Goller Ave.

SEVER, FRANK — Husband of Josephine (nee Vercek), father of Sienna McKeon, Lois, brother of George, Joseph, Frances, Josephine, Mollie. Late residence at St. Augustine Manor.

SIRCA, CONRAD M. — Husband of Jennie (nee Kodelja) father of Madeline Kolb, Conrad J., grandfather of Tina and Theresa, brother of Phil, Frances Bear, Mary Sluga, Lillian Nirz, George. Residence at 1368 Waverly Rd., Eastlake, O.

TOMSIC, JOHN JOSEPH — Husband of Mary Rose (nee Sustarsic), father of John Jerome, Bernice Ann, brother of Rose Giffin (Perry, O.), Mary Roskavich, Frances Globokar, Joseph Thomas, Charles Thomas, Edward Thomas, Lawrence Thomas.

ZOBEK, FRANK — Father of Frank J., Anton, Frances Tekavcic, John (Fla.), Josephine Leblang, Florence Laznik, brother of Max (Europe). Residence at 1144 E. 66 St.

SUSTERSIC, JOHN — Husband of Mary (nee Menart), father of Mary-Rose Newmore, John-Raymond, Dorothy Feidiga, brother of Josephine Turner, Frances Mohoric, Rose Infalvi, Victoria, Victor. Residence at 20950 Morris Ave.

Social security passes stricter ID requirements

Effective immediately, you must furnish evidence of your age, identity, and citizenship before you can get a new social security number.

When applying for a number a native-born U.S. citizen should bring whatever evidence of age and identity he has available. The best proof of age is a birth or baptismal certificate. Some items to establish identity are a driver's license, work badge, draft card, or credit cards.

In addition to the evidence of age and identity, a foreign born person must also furnish proof of U.S. citizenship or alien status.

This verification process is an extension of the stricter procedures begun last February. At that time Social Security began issuing all new cards and most replacements from Baltimore, rather than from a local office.

The purpose of the change is to assure that all your earnings are recorded correctly. The added evidence should further eliminate duplicate numbers, numbers issued for improper use, and numbers issued to the wrong person.

If you need a new social security card be sure to bring the necessary documents when you visit your local office. Call 251-3400 if you have any questions about these new requirements.

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St.

431-2088

17010 Lake Shore Blvd.

531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road

531-1235

ELECT
Milan A.
JAKSIC
COUNCIL PRESIDENT
Democrat
EUCRID, OHIO

Sec'y. Henry Bokal, 1914 Grand Blvd., Euclid 44117

DINNER & DANCE RALLY

for MAYOR RALPH J. PERK

FRIDAY OCTOBER 12, 1973 AT 7:30 PM

SLOVENIAN NATIONAL HOME

6417 St. Clair Ave.

MADISONS ORCHESTRA

By reservation — Admission \$6.00

See English Page article

ELECT...

ALBIN LIPOLD
JUDGE - CLEVELAND MUNICIPAL COURT

- Slovenian, grew up in St. Vitus-St. Clair Ave. area
- Married—Three Children
- Attended—John Carroll University
- Graduate—Cleveland Marshall Law School L.L.B.
- Veteran—United States Marine Corps
- Private Practice of Law — 1955 to Date
- Assistant Cuyahoga County Prosecutor—1965 to Date

ALBIN LIPOLD ... Judge

Committee Chairman: Edmund Maksymowicz, 19414 Mohawk, Cle.

GRDINA SHOPPE

6111 ST. CLAIR AVE.

REGRETS TO ANNOUNCE

GOING OUT OF BUSINESS

SALE

HOURS 10 A.M. TO 6 P.M. DAILY

CLOSED WEDNESDAY